

ОБУЧЕНИЕ ПИСЬМУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ**Огнева Г. Г.****УО «Могилёвский государственный университет продовольствия»****Могилёв, Беларусь**

Целью обучения иностранному языку в неязыковом вузе является подготовка студента к общению на этом языке.

Речевое общение, как известно, представляет собой сложную деятельность, в которой выделяют минимум четыре уровня: нейролингвистический, лингвофизиологический, психологический, лингвистический и социальный. Все виды речевой деятельности имеют две стороны, выступающие всегда в органическом единстве, но отличающиеся друг от друга, а именно: материальную (физическую) и «идеальную» (содержательную). Физическую сторону составляют те материальные формы, в которых данный вид речевой деятельности осуществляется человеком. Так, слушание (аудирование) возможно благодаря восприятию органами слуха звуков речи и наличию в слуховой памяти человека звуковых образов языковых явлений слов, их форм и т. п..

Материальную сторону письма как вида речевой деятельности составляют моторно-двигательные, зрительно-графические и речемоторно-слуховые образы языкового материала, имеющиеся в памяти человека. Как установлено в психологии, во всех видах речевой деятельности обнаруживается участие речемоторного анализатора в виде внешней речи (при говорении) или внутренней речи (при слушании, чтении и письме). По мнению Б. Г. Ананьева, чтение и письмо невозможны без сравнительно высокого развития устной речи, составляющей базу для формирования чтения и письма.

Психологи (Н. И. Жинкин и др.), говоря о речевой деятельности как «интермодальном процессе», подчёркивают ведущую роль в этом процессе речемоторного и слухового анализаторов, поэтому тезис о том, что основным каналом усвоения любого языка как средства общения является канал слухового и речемоторного анализаторов в их единстве, является обоснованным.

Программа вузовского курса для неязыковых специальностей рассматривает письмо как средство обучения различным видам речевой деятельности. Рекомендуемое примерное соотношение видов речевой деятельности составляет для письма 10 % на первом этапе обучения и по 5 % на последующих этапах, говорению отводится 20 % на первом и

втором этапе и 15 % – на третьем этапе. Чтение и устная речь на всех этапах обучения является целью и средством обучения.

Проблемам методики обучения различным видам речевой деятельности как в творческом, так и в практическом плане уделяется большое внимание в нашей стране и за рубежом. Однако из всех видов речевой деятельности менее всего исследованным остаётся обучение письму в вузе как умение письменно выражать свои мысли на иностранном языке, взаимодействие навыков чтения, письма и говорения. Особенно актуальным является этот вопрос для неязыкового вуза, где письменная речь выступает как средство совершенствования грамматических и лексических речевых и языковых, а также речевых монологических и частично диалогических умений.

Письменная речь на продвинутом этапе обучения свидетельствует об уровне практического применения студентом иностранного языка в профессиональных целях.

В задачу настоящей работы входила проверка исходного уровня владения письменной речью студентами, анализ особенностей работы по обучению навыкам и умениям письма в их взаимодействии с другими видами речевой деятельности, в частности, говорением на всех этапах обучения иностранному языку в неязыковом вузе, рассмотрение видов письменных работ, а также использование письма как средства контроля знаний, умений и навыков студентов.

Основы владения техникой письма и умением выразить письменно мысли на иностранном языке закладываются в школе, но наблюдающееся в последние годы снижение общего уровня подготовки учащихся по иностранному языку тормозит последовательное развитие этих навыков и умений в вузе.

Результаты микроэксперимента, проведённого в группах 1 и 2 курсов показали очень низкий уровень владения навыками письма и чтения (произношения) на языковом материале в пределах школьной программы. Особенно низкими являются эти показатели у студентов, пришедших из сельских школ.

Имеет место неправильное написание отдельных букв немецкого алфавита, неумение обозначать долготу корневого гласного, нечитаемой буквы *h* перед *i*, *m*, *n*, *g*. в конце слова и др., а также почти полное отсутствие коррекции письма в соответствии с реформой правописания в Германии.

В докладе представлены способы коррекции письменных навыков студентов на основе системы упражнений, соответствующих каждому этапу обучения, подчёркивается значение распознавания студентом морфологических основ правильного написания производных словообразовательных единиц, а также излагаются основы реформ правописания, осуществляемой в настоящее время в Германии.